



## Zmluva o dodávke plynu

pre odberateľov kategórie Malé podnikanie a organizácie (maloodber)

### Zmluvné strany

<b>Dodávateľ:</b> Slovenský plynárenský priemysel, a.s. Mlynské nivy 44/a, 825 11 Bratislava Obchodný register Okresného súdu Bratislava 1, oddiel Sa, číslo vložky:2749/B  Adresa kontaktného miesta: Zákaznícke centrum Trnava, Kollárova 25, 917 01 Trnava		<b>Odberateľ:</b> Obec Borský Svätý Jur Štepičky 690 908 79 Borský Svätý Jur Číslo Obchodného partnera: 5100002350		
Zastúpený (meno, funkcia) Mgr. Miroslav Kulla, predseda predstavenstva Ing. Marián Široký, podpredseda predstavenstva		Zastúpený (meno, funkcia) Mgr. Anna Kratochvílová, starosta obce Mgr. Juraj Smolár, štatutárny zástupca		
IČO: 35815256 SKNACE: 35230	DIČ: 2020259802 IČ DPH: SK2020259802	IČO: 00309401 SKNACE: 84110	DIČ: 2021049415 IČ DPH:	
Bankové spojenie: Banka: Všeobecná úverová banka, a.s. IBAN : SK900200000001001018151 SWIFT/BIC: SUBASKBX		Bank. spoj. pre došlé platby: Prima banka Slovensko, a.s. IBAN: SK415600000003202000002 SWIFT/BIC: KOMASK2X  Bank. spoj. pre odosl. platby: Prima banka Slovensko, a.s. IBAN: SK415600000003202000002 SWIFT/BIC: KOMASK2X		
Vybavuje: Mgr. MICHAELA GEMBICKÁ Telefón: 0850 111 565 E-mail: biznislinka@spp.sk		Vybavuje: Telefón: E-mail:		
<b>Odborné miesto:</b> ZDRAVOTNÉ STREDISKO OBECNÝ	Obec: Borský Svätý Jur	Ulica: SNP		
<b>Odborné miesto (číslo):</b> 4100021661	PSC a pošta: 908 79 Borský Svätý Jur	Č.súp.:9999	Č.orient.:	
Telefón: +421903727972		E-mail: info@borskysvatyjur.sk		
<b>Adresa pre poštový styk:</b> (ak Odberateľ požaduje doručovanie na adresu odlišnú od sídla/miesta podnikania)				
Obec Borský Svätý Jur	Obec: Borský Svätý Jur	Ulica: Štepičky		
	PSC a pošta: 908 79 Borský Svätý Jur	Č. súp.: 690	Č. orient.:	
Telefón: +421903727972	Fax:	E-mail: info@borskysvatyjur.sk		
Spôsob platby: Prevodný príkaz	Obdobie opakovanej dodávky: mesačne			
Predpokladaný ročný odber v m <sup>3</sup> : 5 987	Predpokladaný ročný odber v kWh: 64 001	Dohodnutý druh tarify: M4	Evidenčné číslo Zmluvy: 9107122908	POD: SKSPDPDIS000410400984
<b>Spôsob zasielania faktúr:</b> elektronicky na e-mailovú adresu: info@borskysvatyjur.sk				
<b>Termín začatia dodávky:</b> Prvý deň pridelenia distribučnej kapacity príslušným prevádzkovateľom distribučnej siete (ďalej len „PDS“) po splnení podmienky pripojenia odberného plynového zariadenia Odberateľa do distribučnej siete (napríklad: deň zrealizovanej zmeny dodávateľa, deň prepisu odberateľov na odbernom mieste, deň montáže meradla a iné).				
<b>Dátum prihlásenia:</b> 01.11.2022				
<b>Dĺžka trvania Zmluvy:</b> <b>Zmluva na dobu určitú do 31.10.2024</b> Zmluvné strany sa dohodli, že po uplynutí doby určitej sa doba trvania Zmluvy mení z doby určitej na dobu neurčitú, a to za podmienok, ktoré budú platiť bezprostredne pred týmto predĺžením, ak sa Zmluvné strany nedohodnú inak, alebo ak Odberateľ nedoručí Dodávateľovi písomný nesúhlas s takýmto predĺžením najneskôr jeden mesiac pred uplynutím doby určitej, na ktorú bola táto Zmluva dojednaná. V prípade predĺženia trvania Zmluvy na dobu neurčitú podľa predchádzajúcej vety bude dodávka plynu po uplynutí doby určitej ocenená cenami podľa platného Cenníka Dodávateľa, ak sa Zmluvné strany nedohodnú inak.				
<b>Poznámky:</b> Informatívne údaje potrebné k zmene dodávateľa: Predpokladaný začiatok dodávky: 01.11.2022 Pôvodný dodávateľ: Energie 2 Platnosť zmluvy u pôvodného dodávateľa do: Dĺžka výpovednej lehoty:				





## 1. Predmet Zmluvy

1.1. Predmetom tejto zmluvy o združenej dodávke plynu (ďalej len „**Zmluva**“) je záväzok Dodávateľa zabezpečiť pre Odberateľa združenú dodávku plynu do Odberného miesta uvedeného v tejto Zmluve (ďalej len „**OM**“) a záväzok Odberateľa uhradiť Dodávateľovi cenu za dodávku plynu a ceny za služby a výkony súvisiace s touto dodávkou plynu, a to za podmienok stanovených Zmluvou a Obchodnými podmienkami (ďalej len „**OP**“), ktorými sa pre účely tejto Zmluvy rozumejú Obchodné podmienky pre opakované dodávky plynu pre odberateľov plynu kategórie Malé podnikanie a organizácie (maloodber) v platnom znení (okrem Malých podnikov) alebo v prípade, ak Odberateľ spĺňa definičné znaky Malého podniku podľa všeobecne záväzných právnych predpisov, Obchodné podmienky poskytovania univerzálnej služby pri dodávke plynu pre malé podniky v platnom znení, ktoré sú schválené rozhodnutím Úradu pre reguláciu sieťových odvetví.

## 2. Všeobecné ustanovenia Zmluvy

2.1. Práva a povinnosti Dodávateľa a Odberateľa podrobne upravujú OP.

2.2. Ceny za dodávku plynu, štruktúra a podmienky uplatňovania cien pre Odberateľa sú uvedené v platnom cenníku Dodávateľa za dodávku plynu pre odberateľov kategórie Malé podnikanie a organizácie (maloodber), resp. v platnom cenníku Dodávateľa za dodávku plynu pre Malé podniky, zverejnených na webovom sídle Dodávateľa [www.spp.sk](http://www.spp.sk) (ďalej len „**Cenník Dodávateľa**“).

2.3. Ceny služieb a výkonov súvisiacich s dodávkou plynu sú ceny za služby a výkony súvisiace s dodávkou plynu uvedené v cenníku vydávanom a zverejnenom Dodávateľom na webovom sídle Dodávateľa [www.spp.sk](http://www.spp.sk), platnom v čase poskytnutia služby alebo výkonu súvisiaceho s dodávkou plynu (ďalej len „**Cenník externých služieb a výkonov**“).

2.4. Obsahovo neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy sú OP, Cenník Dodávateľa a Cenník externých služieb a výkonov. Dojednania Zmluvy majú prednosť pred dojednaniaми v OP, Cenníku Dodávateľa a/alebo Cenníku externých služieb a výkonov.

2.5. Odberateľ berie na vedomie, že Dodávateľ je oprávnený zmeniť OP, Cenník Dodávateľa a/alebo Cenník externých služieb a výkonov. Účinnosťou nových OP, Cenníka Dodávateľa a/alebo Cenníka externých služieb a výkonov zaniká platnosť pôvodných OP, Cenníka Dodávateľa a/alebo Cenníka externých služieb a výkonov. Dodávateľ upovedomí Odberateľa o nových OP, Cenníku Dodávateľa a/alebo novom Cenníku externých služieb a výkonov najmä prostredníctvom ich zverejnenia na webovom sídle Dodávateľa [www.spp.sk](http://www.spp.sk).

2.6. Informácie o platných a účinných OP, Cenníku Dodávateľa a Cenníku externých služieb a výkonov môže Odberateľ získať na webovom sídle Dodávateľa [www.spp.sk](http://www.spp.sk), ako aj v ktoromkoľvek zákazníckom centre Dodávateľa alebo na Biznis linke Dodávateľa 0850 111 565.

2.7. Odberateľ svojím podpisom potvrdzuje, že sa pred uzatvorením Zmluvy oboznámil s obsahom OP, Cenníkom Dodávateľa a Cenníkom externých služieb a výkonov, súhlasí s nimi a tieto pred podpisom Zmluvy prevzal.

2.8. Odberateľ sa zaväzuje, že počas trvania Zmluvy poskytne Dodávateľovi všetku nevyhnutnú súčinnosť na to, aby sa Dodávateľ stal dodávateľom plynu do OM odo dňa Termínu začatia dodávky a zdrží sa akéhokoľvek úkonu, ktorý by mohol tomu zabrániť, najmä nezabráni priebehu a ukončeniu procesu zmeny dodávateľa plynu. Ak Odberateľ poruší záväzok uvedený v predchádzajúcej vete, má Dodávateľ voči Odberateľovi nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 200 eur za každé jedno OM, pre ktoré sa z uvedeného dôvodu nestal dodávateľom plynu; právo na náhradu škody, ktorá prevyšuje zmluvnú pokutu, nie je týmto dotknuté.

2.9. V prípade, ak sa Zmluva uzatvára na OM, na ktorom bola prerušená distribúcia plynu a PDS opätovné obnovenie distribúcie plynu do predmetného OM spoplatňuje, je Odberateľ povinný uhradiť Dodávateľovi takýto poplatok za obnovenie distribúcie plynu v zmysle Cenníka externých služieb a výkonov zverejneného na webovom sídle Dodávateľa [www.spp.sk](http://www.spp.sk).

## 3. Spracúvanie osobných údajov

3.1. Odberateľ berie na vedomie, že Dodávateľ spracúva osobné údaje Odberateľa, ktorý je fyzickou osobou, uvedené v Zmluve za účelom plnenia zmluvných záväzkov oboch Zmluvných strán v súlade s článkom 6 ods. 1 písm. b) Nariadenia (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov (všeobecné nariadenie o ochrane údajov), resp. § 13 ods. 1 písm. b) zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov v platnom znení.

3.2. Odberateľ berie na vedomie, že na plnenie Zmluvy je nevyhnutné, aby Dodávateľ spracúval údaje Odberateľa v rozsahu meno a priezvisko, adresa trvalého bydliska, adresa pre poštový styk, dátum narodenia a číslo bankového účtu Odberateľa, pričom spracúvanie emailovej adresy a/alebo telefónneho čísla je nevyhnutným na plnenie Zmluvy v prípade, ak Odberateľ a Dodávateľ tieto údaje využívajú na vzájomnú komunikáciu, alebo Odberateľ využíva služby predpokladajúce emailovú alebo telefonickú komunikáciu alebo si zvolil elektronické zasielanie faktúr.





3.3. Odberateľ potvrdzuje, že Dodávateľ ho informoval o podrobnostiach o spracúvaní osobných údajov vrátane poučenia o právach Odberateľa ako dotknutej osoby prostredníctvom OP. Podrobné informácie o spracúvaní osobných údajov Odberateľa vyžadované všeobecne záväznými právnymi predpismi sú dostupné na webovom sídle Dodávateľa a na ktoromkoľvek zákazníckom centre Dodávateľa.

#### 4. Súhlas so spracúvaním osobných údajov na marketingové aktivity a so zasielaním marketingovej komunikácie

4.1. Odberateľ dáva týmto Dodávateľovi **súhlas/nesúhlas**<sup>1</sup>



- so získaním a spracúvaním svojich osobných údajov v informačných systémoch Dodávateľa na účely tých marketingových aktivít, pri ktorých Dodávateľ nespracúva osobné údaje na základe oprávneného záujmu Dodávateľa, ako aj s poskytnutím a/alebo sprístupnením svojich osobných údajov tretím stranám;
- aby mu Dodávateľ alebo tretia strana, ktorej Dodávateľ poskytol a/alebo sprístupnil jeho osobné údaje, zasielali nevyžiadané reklamné a obchodné ponuky alebo iné marketingové správy, pre informáciu o akýchkoľvek produktoch alebo službách Dodávateľa alebo tretích osôb, alebo ho vo veci nevyžiadanych obchodných ponúk kontaktovali, vrátane zasielania newslettera (informačného letáka) alebo iných reklamných alebo marketingových materiálov, a to najmä prostredníctvom pošty, elektronickej pošty, SMS správ, prípadne priamym telefonickým oslovením alebo automatickými volaciami a komunikačnými systémami.

Marketingovú komunikáciu Dodávateľ zasiela príležitostne, spravidla niekoľkokrát za rok.

#### 5. Záverečné ustanovenia Zmluvy

- 5.1. Zmluvné strany sa dohodli, že Zmluva nahrádza doterajšie dohody, ako aj prípadné jestvujúce zmluvy medzi Dodávateľom a Odberateľom o podmienkach dodávok plynu do OM.
- 5.2. Zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, z ktorých každý má platnosť originálu, a každá zo Zmluvných strán dostane jeden rovnopis rovnakej platnosti a účinnosti. Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpisu Zmluvnými stranami. Povinnosť Dodávateľa dodávať plyn sa riadi príslušnými ustanoveniami OP. Odberateľ sa zaväzuje akceptovať aj neskorší Predpokladaný začiatok dodávky, ako ten definovaný v záhlaví tejto Zmluvy, a to v prípade, ak existujú obchodné alebo technické prekážky plyn dodávať do OM.
- 5.3. Zmluvné strany vyhlasujú, že si Zmluvu pred podpisom prečítali, a že bola uzatvorená po vzájomnom podrobnom oboznámení sa s jej obsahom ako určitý, vážny a zrozumiteľný prejav slobodnej vôle Zmluvných strán, bez akéhokoľvek nátlaku, a nie za nevýhodných podmienok pre ktorúkoľvek zo Zmluvných strán, na znak čoho pripájajú Zmluvné strany svoje podpisy.

#### Odberateľ týmto vyhlasuje, že plyn odobratý podľa tejto Zmluvy nakupuje:

- a) výlučne pre vlastnú spotrebu alebo
- b) aj na účely jeho ďalšieho predaja.



Odberateľ vo všetkých vyhotoveniach Zmluvy označí zvolenú alternatívu. Ak tak neurobí, za Odberateľom deklarovanú sa považuje alternatíva a). Ak počas trvania tejto Zmluvy dôjde u Odberateľa k zmene účelu využitia plynu nakúpeného podľa tejto Zmluvy, je Odberateľ povinný o tejto skutočnosti obratom písomne informovať Dodávateľa.

Dodávateľ je na základe vyššie uvedeného vyhlásenia Odberateľa povinný plniť povinnosti vymedzené Dodávateľovi podľa § 69 Zákona o energetike.

<sup>1</sup> Nehodiace sa prečiarknite





Za Dodávateľa:

V Bratislave dňa 19.10.2022



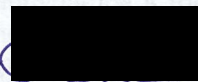
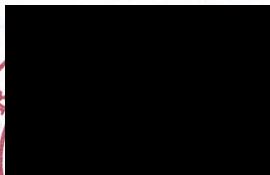
Slovenský plynárenský priemysel, a.s.  
Mlynské nivy 44/a, 825 11 Bratislava  
-3023-

Mgr. Michal Záhradník  
riaditeľ odboru predaja pre hromadný trh

Za Odberateľa:

19. 10. 2022

V..... dňa .....



*Zástupca starostu obce*

Mgr. Juraj Smolár, štatutárny zástupca

Zmluvu vyhotovil: Mgr. MICHAELA GEMBICKÁ